

OLAĞAN DEVRE XXX. PERŞEMBE

Allah'ı Övmeye Davet

¥ Ey Rab aç dudaklarımı
¶ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

Nak: Neşe ilahileriyle Rab'be gelin.

Mezmun 95 Allah'ı övmeyedavet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allah'ımızdır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yürekerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınavı denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep iğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

-Ezelde olduğu gibi, Şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Nak: Neşe ilahileriyle Rab'be gelin.

Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a Şan ve Şeref olsun.
Ezelde olduğu gibi, Şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHI

Peder'in Söz'ü, Mesih
Meleklerde parlayan
dünyanın saf ışığı,
inanırız biz sana.
Çađlayan pınar, besin,
pelesenk, giysi, konut,
sığınak, avuntu, güç,
sendedir umudumuz!
Ruh'un hep aydınlatsın
kötünün gecesini,
Peder'e yolumuzda
bizlere kılavuz ol. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, sen kurtarırsın. Daima senin adını kutlarız.

MEZMUR 44 (43) Allah halkının talihsizliği

Bizi sevenin aracılığıyla bu durumların hepsinde galiplerden üstünüz. (Rom. 8, 37)

I (2-9)

Ey Allah, kulaklarımızla duyduk, †
Atalarımız anlattı bize, *
Neler yaptığını onların gününde, eski günlerde.

Elinle ulusları kovdun, *
Ama atalarımıza yer verdin;
Halkları kırdın, *
Ama atalarımızın yayılmasını sağladın.

Onlar ülkeyi kılıçla kazanmadılar, *
Kendi bilekleriyle zafere ulaşmadılar.

Senin sağ elin, bileğın, yüzünün ışığı †
sayesinde oldu bu;
Çünkü sen onları sevdin.

Ey Allah, kralım sensin, *
Buyruk ver de Yakup soyu kazansın!
Senin sayende düşmanlarımız püskürteceğiz,*
Senin adınla karşıtlarımızı ezeceğiz.

Çünkü ben yayıma güvenmem, *
Kılıcım da beni kurtarmaz;
Ancak sensin bizi düşmanlarımızdan kurtaran, *
Bizden nefret edenleri utanca boğan.

Her gün Allah ile övünür, *
Sonsuza dek adına şükran sunarız.

1. Nak. Ey Rab, sen kurtarırsın. Daima senin adını kutlarız.

2. Nak. Ey Rab, halkını bağışla ve utanca düşürme.

II (10-17)

Ne var ki, reddettin bizi, aşağıladın, *
Artık ordularımızla savaşa çıkmıyorsun.
Düşman karşısında bizi gerilettin, *
Bizden tiksinenler bizi soydu.

Kasaplık koyuna çevirdin bizi, *
Ulusların arasına dağıttın.
Yok pahasına sattın halkını, *
Üstelik satıştan hiçbir şey kazanmadan.

Bizi komşularımızın yüzkarası, *
Çevremizdekilerin eğlencesi, alay konusu ettin.-
Ulusların diline düşürdün bizi, *
Gülüyor halklar halimize.

Rezilliğim gün boyu karşımda, *
Utancımdan yerin dibine geçtim

Haraket ve sövgü duya duya, *
Öç almak isteyen düşman karşısında.

2. Nak. Ey Rab, halkını bağışla ve utanca düşürme.

3. Nak. Ey Rab, kalk ve bizi merhametinle kurtar.

III (18-27)

Bütün bunlar başımıza geldi, *
Yine de seni unutmadık,
Antlaşmana ihanet etmedik, *
Döneklik etmedik,

Adımlarımız senin yolundan sapmadı. *
Oysa sen bizi ezdin,
ülkemizi çakalların uğrağı ettin, *
Üstümüzü koyu karanlıkla örttün.

Eğer Allah'ımızın adını unutsaydık, *
Yabancı bir ilaha ellerimizi açsaydık,
Allah bunu ortaya çıkarmaz mıydı? *
Çünkü O yürekteki gizleri bilir.

Senin uğruna her gün öldürülüyoruz, *
Kasaplık koyun sayılıyorz.
Uyan, ya Rab! Niçin uyuyorsun? *
Kalk! Sonsuza dek terk etme bizi!
Niçin yüzünü gizliyorsun? †
Neden mazlum halimizi, *
üzerimizdeki baskıyı unutuyorsun?

Çünkü yere serildik, *
Bedenimiz toprağa yapıştı.
Kalk, yardım et bize! *
Kurtar bizi sevgin uğruna!

3. Nak. Ey Rab, kalk ve bizi merhametinle kurtar.

¥ Ya Rab kime gideceğiz?

¶ Sonsuz yaşamın sözleri sendedir.

BİRİNCİ OKUMA

Bilgelik Kitabından

7, 15-30

Bilgelik, Allah'ın imgesidir.

Allah bana istediği gibi konuşma

Ve armağanlarına yaraşır düşünceleri

Anlatma yeteneğini versin.

Çünkü bilgeliğe yol gösteren,

Bilgeleri yönlendiren Allah'tır.

Biz Allah'a uyarız, bizler ve sözlerimiz,

Usumuzla ve teknik bilgimizle birlikte.

Tüm varlıklarla ilgili gerçek bilgiyi

Bana veren Allah'tır;

Dünyanın nasıl kurulduğunu,

Öğelerin niteliklerini bana O öğretti.

Zamanın başını, ortasını ve sonunu,

Gündönümlerinin değişimini,

Birbiri ardından gelen mevsimleri,

Yılın devir süresini, yıldızların durumunu,

Hayvanların doğal özelliklerini,

Yabanıl hayvanların içgüdülerini,

Ruhların gücünü ve insanların kavrayış yöntemlerini,

Bitkilerin çeşidini,

Köklerin hekimlikle ilgili özelliklerini bana O öğretti.

Tüm gizemli varlıkları, tüm açık varlıkları tanıdım,

Onları yaratan bilgelik bu konuda bana bilgi verdi.

Çünkü bilgelikte zeki, kutsal bir ruh vardır;

Eşsiz, çok yönlü, ince,

Etkin, kesin, açık, arınmış,

Bilinçli, incitilemez, yardımsever, açık göz,

Karşı konmaz, iyiliksever, insanı seven,

Değişmez, güvenilir, erinçli,

Kesinlikle güçlü, her şeyi inceleyen bir ruh,

Düşünme yetkisi olan, kurnazlık bilmeyen,

En ince ruhlara giren bir ruh.

Çünkü bilgelik her çeşit davranıştan daha çabuk ilerler,

Olağanüstü arınmış olan bilgelik,

Bütün varlıkları kaplar ve onların içine girip yayılır.

Bilgelik Allah'ın gücünün bir nefesidir,

Her Şeye Gücü Yeten Allah'ın yüceliğinin arınmış bir yayılışdır.

Çünkü arılaşmamış bir ögenin bilgelikte yeri yoktur.
Bilgelik ölümsüz ışığın bir yansımasıdır,
Allah'ın etkin gücünün kararmış aynası,
İyiliğin simgesidir.
Bilgelik yalnızdır, ama her şeyi yapabilir,
Kendisi değişmez, her şeyi yeniler.
Her kuşakta kutsal ruhlara girer,
Onları, Allah'ın ve peygamberlerin dostu yapar,
Çünkü Allah ancak bilgelikle yaşayan insanı sever.
Bilgelik kuşkusuz güneşten daha görkemlidir,
Tüm takım yıldızlarını gölgede bırakır.
Işıkla karşılaştırılırsa, o birincidir,
Çünkü ışıktan sonra gece gelir,
Ama kötülük bilgeliği hiç bir zaman yenemez.

RESPONSORIUM

Kol. 1, 15-16; Bil. 7,26

✠ Görünmez Allah'ın görünümü, bütün yaratılışın ilk doğanı O'dur.* Her şey O'nun aracılığıyla ve O'nun için yaratıldı.

¶ ölümsüz ışığın bir yansımasıdır, Allah'ın etkin gücünün kararmış aynası, İyiliğin simgesidir.* Her şey O'nun aracılığıyla ve O'nun için yaratıldı.

İKİNCİ OKUMA

Episkopos Aziz Atanasius'un "Ariyusçulara karşı söylevlerinden"

(Disc. 2, 78.79; PG 26, 311.314)

Yaratılmış şeyler, bilgeliğin damgasını ve imgesini taşır.

Ey Allah'ım, sözünle her şeyi yaratan ve bilgeliğinle insanı şekillendiren Sen, taht'ta yanında oturan bilgeliği bana ver.

Bizde ve tüm diğer şeylerde Bilgeliğin yarattığı imge bulunduğu-dan, gerçek ve işleyen Bilgelik haklı olarak doğasına özgü olanı kendine mal ederek, "Rab kadim işlerinde beni yarattı" (bk. Özd. 8, 22) diyor. Bu şekilde Rab kendine özgü olarak bilgeliğimizin olduğu söylediği ve sahiplendiği her şeye hak iddia ediyor.

Ve bu, yaratıcı olan O yaratılış konusu olduğundan değil, yapıtların kendilerinde beliren imgesinden dolayıdır. Sanki kendinden söz ediyormuş gibi böyle söylüyor. "Sizi kabul eden, beni kabul etmiş olur" (Mat. 10, 40) özdeyişi ile aynı şeyi ifade ediyor. Böylece her ne kadar yaratılanlar arasında sayılmazsa da bunlarda şekli ve biçimi, yani bir anlamda kendiliği üretildiğinde "Rab, yolunun başlangıcında, kadim işlerinden evvel beni teşkil etti" (Özd. 8, 22) diyor. Yaratılan şeylerde Bilgeliğin damgasının bulunması nedeni, dünyanın Baba'yı tanınmasıdır. Aslında Pavlus'un öğrettiği de budur: "Çünkü Allah'a dair bilinen ne varsa, gözlerinin önündedir. Allah hepsinin gözlerinin önüne serdi. Dünyanın yaratılışından beri, Allah'ın görünmeyen nitelikleri, yani sonsuz gücü ve ilahiliği, O'nun yaptıklarıyla anlaşılabilir açıkça görülüyor" (Rom. 1, 19-20). Yukarıda alınan misal, bir yaratılmış gibi Kelam'ın anlamında değil de içimizde bulunan bilgelik konusundadır. Bilgelik gerçekten vardır ve bu yüzden doğru olarak bizde yaratılan varlığı doğrulanmaktadır.

Buna rağmen Ariyanlar bu doğrulamalara inanmak istemiyorlarsa bizi yanıtlasınlar: yaratılan şeylerde bilgeliğin herhangi bir şekli var oluyor mu, yoksa var olmuyor mu? Şayet yoksa o zaman neden Havari acı bir doğrulamada bulunuyor: "Dünya, Allah'ın bilgeliği-ne göre Allah'ı bilgelikle tanımadı" (I. Ko. 1, 21). Hiç bilgelik yoksa neden Kutsal Kitap'ta bunca bilgilerden söz ediliyor? Örneğin, "Hikmetli adam korkar ve şerden ayrılır" (Özd. 14, 16); "Hikmetle ev yapılır" (Özd. 24, 3).

Vaiz de şöyle der: "Adamın hikmeti kendi yüzünü aydınlatır" (Vai. 8, 1). Sonra da, "Niçin evvelki günler bunlardan daha iyi idiler de-me, çünkü bunun hakkındaki sorgun hikmetle değildir" (Vai. 7, 10) deyip gözü pek olanları suçlar.

Gerçekten yaratılan şeylerde bilgelik vardır. Sirak'ın oğlu bunu bu sözlerle doğruluyor: "O tüm yapıtlarında bunu yaydı, cömertliğine göre her ölümcül yaratığa ve onu sevenlere bahşetti" (Sirak 1, 7-8). Verilmiş olan, ayrılmaz ve tek doğuşlu Bilgeliğin Allahsal doğası değildir, salt yaratılmış olanda görkemle parlayan imgesidir. Bu böyle ise dünyada yayılan bilgeliğin ve bilimin örneği ve imgesi olan yaratıcı Bilgeliğin kendi hakkında, "Rab beni kadim işlerinde yarattı" demesi neden inanılmaz sayılmalı? Yaratılmış olan evrenimizin gerçeğinde bulunan bilgeliktir. Bu bilgelik için "Gökler Allah'ın izzetini beyan eder ve gök kubbesi ellerinin işini ilan eder" (Mez. 18, 1). Buna karşın diğer Bilgelik yaratılmış değil, yaratıcıdır.

RESPONSORIUM

Bil. 7, 22.23; 1. Kor. 2, 10

¥ Bilgelikte zeki, kutsal; Eşsiz, çok yönlü, ince, Etkin, kesin, açık, arınmış, bilinçli, incitilemez, yardımsever, açıkgöz, karşı konmaz, iyiliksever, insanı seven, değişmez, güvenilir, erinçli,* güçlü, her şeyi inceleyen bir ruh vardır.

¶ Ruh her şeyi, Allah'ın derin düşüncelerini bile araştırır. * güçlü, her şeyi inceleyen bir ruh vardır.

İncil: Luka 13, 31-35

Tam o sırada bazı Ferisiler gelip İsa'ya, "Buradan ayrılıp başka yere git. Hiroides seni öldürmek istiyor" dediler. İsa onlara şöyle dedi: "Gidin, o tilkiye söyleyin, 'Bugün ve yarın cinleri kovup hastaları iyileştireceğim ve üçüncü gün hedefime ulaşacağım.' Yine de bugün, yarın ve öbür gün yoluma devam etmeliyim. Çünkü bir peygamberin Yeruşalim'in dışında ölmesi düşünülemez! "Ey Yeruşalim! Peygamberleri öldüren, kendisine gönderilenleri taşıyan Yeruşalim! Tavuğun civcivlerini kanatları altına topladığı gibi ben de kaç kez senin çocuklarını toplamak istedim, ama siz istemediniz. Bakın, eviniz ıssız bırakılacak! Size şunu söyleyeyim: 'Rab'bin adıyla gelene övgüler olsun!' diyeceğiniz zamana dek beni bir daha görmeyeceksiniz."

DUA

Her şeye Kadir ve Ebedi Allah, bizlerde iman, ümit ve sevgiyi artır, böylece bizlere olan vaadin gerçekleşsin, buyruklarını sevmemizi sağla. Bunu seninle ve kutsal ruhla birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Sabah Övgü Duaları

✚ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✚ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Yeni ışık doğarken,
ey kutsal Peder dinle
alçakgönüllüleri.
 Öfke alevlendikçe
 Kibir ilerledikçe
 hafiflet tutkuları.
Kötülükleri yenen
fesadı istemeyen
saf gözleri temin et.
 Övgüde hareketli
 hizmette sadık olan
 saf bir kalp bizde yarat.
Peder'e Oğul'a Ruh'a
ezeli ve ebedi
yücelik, şeref olsun. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, gücünü uyandır, yüzünü aydınlat ve biz kurtulmuş olacağız.

MEZMUR 80 Ey Rab, bağını ziyaret et.

Gel Rab İsa (Va. 22, 20)

Kulak ver, ey İsrail'in çobanı, †
Ey Yusuf'u bir sürü gibi güden, *
Keruvlar arasında taht kuran, Saç ışığını,

Efrayim, Benyamin, Manaşşe önünde *
Uyandır gücünü,
Gel, kurtar bizi! *
Bizi eski halimize kavuştur, ey Allah,

Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım! *
Ya Rab, Her Şeye Egemen Allah,
Ne zamana dek halkının dualarına *

ateş püsküreceksin?

Onlara ekmek yerine gözyaşı verdin, *
Ölçekler dolusu gözyaşı içirdin.
Kavga nedeni ettin bizi komşularımıza, *
Düşmanlarımız alay ediyor bizimle.

Bizi eski halimize kavuştur, †
Ey Her Şeye Egemen Allah, *
Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım!

Mısır'dan bir asma çubuğu getirdin, *
Ulusları kovup onu diktin.
Onun için toprağı hazırladım, *
Kök saldı, bütün ülkeye yayıldı.

Gölgesi dağları, *
Dalları koca sedir ağaçlarını kapladı.
Sürgünleri Akdeniz'e, *
Filizleri Fırat'a dek uzandı.

Niçin yıktın bağın duvarlarını? *
Yoldan geçen herkes üzümünü koparıyor,
Orman domuzları onu yoluyor, *
Yabanıl hayvanlar onunla besleniyor.

Ey Her Şeye Egemen Allah, *
ne olur, dön bize!
Göklerden bak ve gör, *
İlgilen bu asmayla.
İlgilen sağ elinin diktiği filizle, *
Kendine seçtiğin oğulla!

Asman kesilmiş, yakılmış, *
Öfkeli bakışların yok etsin düşmanlarını!
Elin, sağ kolun olan adamın üzerinde, *
Kendine seçtiğin insanın üzerinde olsun!

O zaman senden asla ayrılmayacağız; *
Yaşam ver bize, adını analım!

Ya Rab, ey Her Şeye Egemen Allah, †
Bizi eski halimize kavuştur, *
Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım.

1. Nak. Ey Rab, gücünü uyandır, yüzünü aydınlat ve biz kurtulmuş olacağız.

2. Nak. Rab bizim için büyük işler yaptı. Uluslar yaptıklarını bilsinler.

EZGI Yeşaya 12, 1-6 Kurtulan halkın övgüsü

Susayan kimse bana gelsin ve içsin. (Yu. 7, 37)

İsrail halkı o gün, *
“Ya Rab, sana şükrederiz” diyecek,
“Bize öfkelenmiştin ama öfken dindi, *
Bizi avuttun.

Allah kurtuluşumuzdur. *
O’na güvenecek, yılmayacağız.
Çünkü Rab gücümüz ve ezgimizdir. *
O kurtardı bizi.”

Kurtuluş pınarlarından *
sevinçle su alacaksınız.
O gün diyacaksınız ki, *
“Rab’be şükredin, O’na yakarın,

Halklara duyurun yaptıklarını, *
Adının yüce olduğunu duyurun!
Rab’be ezgiler söyleyin, *
Çünkü görkemli işler yaptı.

Bütün dünya bilsin bunu. †
Ey Siyon halkı, sesini yükselt, *
sevinçle haykır!

Çünkü aranızda bulunan *
İsrail’in Kutsalı büyüktür.”

2. Nak. Rab bizim için büyük işler yaptı. Uluslar yaptıklarını bilsinler.

3. Nak. Gücümüz olan Rab'de coşun.

MEZMUR 81 Antlaşma yenilediği için büyük bayram

Ey kardeşler, hiçbirinizde diri Allah'ı terk eden kötü, imansız bir yüreğin bulunmamasına dikkat edin. (İbr. 3, 12)

Sevincinizi dile getirin *
gücümüz olan Allah'a,
Sevinç çılgınlıkları atın *
Yakup'un Allah'ına!

Çalgıya başlayın, tef çalın, *
Tatlı sesli lir ve çenk çınlatın.
Yeni Ay'da, dolunayda, *
Boru çalın bayram günümüzde.

Çünkü bu İsrail için bir kuraldır, *
Yakup'un Allah'ının ilkesidir.
Allah Mısır'a karşı yürüdüğünde, *
Yusuf soyuna koydu bu koşulu.

Orada tanımadığım bir ses işittim: *
"Sırtındaki yükü kaldırdım,

Ellerin küfeden kurtuldu" diyordu, †
"Sıkıntıya düşünce seslendin, *
seni kurtardım,

Gök gürlemesinin ardından †
sana yanıt verdim, *
Meriva sularında seni sınadım.

"Dinle, ey halkım, seni uyarıyorum; *
Ey İsrail, keşke beni dinlesen!
Aranızda yabancı ilah olmasın, *
Başka bir ilaha tapmayın!

Seni Mısır'dan çıkararak †
Allah'ın Rab benim. *
Ağzımı iyice aç, doldurayım!

"Ama halkım sesimi dinlemedi, *
İsrail bana boyun eğmek istemedi.

Ben de onları inatçı yürekleriyle †
baş başa bıraktım, *
Bildikleri gibi yaşasınlar diye.

Keşke halkım beni dinleseydi, *
İsrail yollarımda yürüseydi!
Düşmanlarını hemen yere serer, *
Hasımlarına el kaldırırdım!

Benden nefret edenler †
bana boyun eğdi, *
Bu böyle sonsuza dek sürerdi.

Oysa sizleri en iyi buğdayla besler, *
Kayadan akan balla doyururdum.”

3. Nak. Gücümüz olan Rab’de coşun.

KISA OKUMA

Romalılar 14,17-19

Allah’ın egemenliği, yiyecek içecek sorunu değil, doğruluk, esenlik ve Kutsal Ruh’ta sevinçtir. Mesih’e bu yolda hizmet eden, Allah’ı hoşnut eder, insanların da beğenisini kazanır.

KARŞILIKLI HAMDETME

☩ Güneşin doğuşundan * seni anımsıyorum, ya Rab.
Güneşin doğuşundan * seni anımsıyorum, ya Rab.
☩ Yardımın sensin * seni anımsıyorum, ya Rab..
Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.
Güneşin doğuşundan * seni anımsıyorum, ya Rab.

Benediktus

Ey Rab, ulusuna kurtuluş bilincini ve günahların bağışlanmasını sağla.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O’nun Habercisi

İsrail’in Allah’ı Rab’be övgüler olsun! †
Çünkü halkının yardımına gelip *
onları fidyeye kurtardı.

Eski çağlardan beri *
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,
Kulu Davut’un soyundan *
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;
Düşmanlarımızdan, †
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *

Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †
Ve ömrümüz boyunca *
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.
Sen de, ey çocuk, *
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *
önünden gidecek .
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allah'ımızın yüreği *
merhamet doludur.
O'nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardıma gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benediktus

Ey Rab, ulusuna kurtuluş bilincini ve günahların bağışlanmasını sağla.

YAKARMALAR

Bizi özgür evlatları kılan, bizi seven, dualarımızı dinleyen Peder Allah'ımıza yalvaralım: Ey Rab, gözlerimizi aydınlat.

Senden ve Oğlun'dan çıkan Kutsal Ruhun'la bizleri aydınlattığın için sana şükrederiz,

- gün boyunca bizi O'nun ışığı ile doldur.

Hayat yolunda yürüyebilmemiz için

- bilgeliğin bizi kuşatsın.

Her güçlük ve sıkıntıyı cesaretle karşılamayı bize öğret,

- böylece sana cömertlikle hizmet edebilelim.
- Düşüncelerimize ve eylemlerimize ilham ver,
- böylece senin İlahi Takdirinde işbirliği yapabilelim.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin iseğin olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten koru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Rab Allah, gerçek ışık ve ışığın kaynağı olan sen, sabah dualarımızı dinle; emirlerini sebatla düşünerek ve hakikatin ışığı ile aydınlanmış olarak yaşamamızı sağla. Bunu Rab’bimiz Mesih İsa’nın adına senden dileriz. Âmin.

Sabah Övgüsü Ordinarium’da gösterildiği gibi bitirilir.

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Allah’ım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığını
Saçmaya geldiğin an.
Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuşsun.
Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Oğlunla, Kutsal Ruh’la
Dualarımı dinle. Âmin.

Öğlen (Hora Sesta)

İLAHİ

Gün ıııkla doludur
Ve dünya görkeminde;
Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Allah!
Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
Barıştıır bizi sana.
Her şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Şükürler olsun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLAHİ

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.
Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.
Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlatsın;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.
1. Nak. Benim için sözlerin, altın ve gümüşten daha değerlidir.

MEZMUR 119, 65-72 (118) IX (Tet)

Ya Rab, iyilik ettin kuluna, *
Sözünü tuttun.
Bana sağduyu ve bilgi ver, *
Çünkü inanıyorum buyruklarına.

Acı çekmeden önce yoldan sapardım, *
Ama şimdi sözüne uyuyorum.
Sen iyisin, iyilik edersin; *
Bana kurallarını öğret.

Küstahlar yalanlarla beni lekeledi, †
Ama ben bütün yüreğimle *

Senin koşullarına uyarım.

Onların yüreği yağ bağladı, *
Bense zevk alırım yasandan.
İyi oldu acı çekmem; *
Çünkü kurallarını öğreniyorum.

Ağızından çıkan yasa benim için *
Binlerce altın ve gümüşten daha değerlidir.

1. Nak. Benim için sözlerin, altın ve gümüşten daha değerlidir.

2. Nak. Ey Rab, sözüne hamdolsun, sana güvenirim hiç bir şeyden korkmam.

MEZMUR 56, 2-7,9-14 Allah sözüne güven
Masih'i tarif eden, ızdıraplarıdır. (Az. Girolamo)

Acı bana, ey Allah, †
Çünkü ayak altında çiğniyor *
insanlar beni,

Gün boyu saldırıp eziyorlar. †
Düşmanlarım ayak altında *
çiğniyor beni her gün,

Küstahça saldırıyor çoğu. *
Sana güvenirim korktuğum zaman

Allah'a, sözünü övdüğüm Allah'a †
Güvenirim ben, korkmam. *
İnsan bana ne yapabilir?

Gün boyu sözlerimi çarpıtıyorlar, *
Hakkımda hep kötülük tasarlıyorlar.
Fesatlık için uğraşiyor, pusuya yatıyor, *
Adımlarımı gözlüyor, canımı almak istiyorlar.

Kötülüklerinin cezasından kurtulacaklar mı? *
Ey Allah, halkları öfkeyle yere çal!

Çektiğim acıları kaydettin, †
Gözyaşlarımı tulumunda biriktirdin! *
Bunlar defterinde yazılı değil mi?

Seslendiğim zaman, †
Düşmanlarım geri çekilecek. *
Biliyorum, Allah benden yana.

Sözünü övdüğüm Allah'a, *
Sözünü övdüğüm Rab'be,
Allah'a güvenirim ben, korkmam; *
İnsan bana ne yapabilir?

Ey Allah, sana adaklar adamıştım, *
Şükran kurbanları sunmalıyım şimdi.
Çünkü canımı ölümden kurtardın, *
Ayaklarımı tökezlemekten korudun;

İşte yaşam ışığında, *
Allah huzurunda yürüyorum.

2. Nak. Ey Rab, sözüne hamdolsun, sana güvenirim hiç bir şeyden korkmam.

3. Nak. Ya Rab, sevgin göklere kadar yükseliyor.

MEZMUR 57 (56) Acı çekenin sabah duası

Acı bana, ey Allah, acı, *
Çünkü sana sığınıyorum;
Felaket geçinceye kadar, *
Kanatlarının gölgesine sığınacağım.

Yüce Allah'a, †
Benim için her şeyi yapan *
Allah'a sesleniyorum.

Gökten gönderip beni kurtaracak, †
Beni ezmek isteyenleri azarlayacak, *
Sevgisini, sadakatini gösterecektir.

Aslanların arasındayım, *
Alev kusan insanlar arasında yatarım, -
Mızrak gibi, ok gibi dişleri, *
Keskin kılıç gibi dilleri.

Yüceliğini göster göklerin üstünde, ey Allah, *
Görkemin bütün yeryüzünü kaplasın!
Ayaklarım için ağ serdiler, *

Çöktüm;

Yoluma çukur kazdılar, *
İçine kendileri düştüler.
Kararlıyım, ey Allah, kararlıyım, *
Ezgiler, ilahiler söyleyeceğim.

Uyan, ey canım, †
Uyan, ey lir, ey çenk, *
Seheri ben uyandırayım!

Halkların arasında *
sana şükürler sunayım, ya Rab,
Ulusların arasında seni ilahilerle öveyim. *
Çünkü sevgin göklere erişir,

Sadakatin gökyüzüne ulaşır. †
Yüceliğini göster göklerin üstünde, ey Allah, *
Görkemin bütün yeryüzünü kaplasın!

3. Nak. Ya Rab, sevgin göklere kadar yükseliyor.

Diğer saatlerde kullanılacak olan alternatif mezmurlar için s.

Öğleden Önce

KISA OKUMA

Galatyalılar 5,13-14

Kardeşler, siz özgür olmaya çağrıldınız. Ancak özgürlük benlik için fırsat olmasın. Birbirinize sevgiyle hizmet edin. Bütün Kutsal Yasa tek bir sözde özetlenmiştir: “Komşunu kendin gibi seveceksin.”

¥ Ya Rab, senin buyrukların yolunda yürüyorum.

¶ Kalbimi ümitle dolduruyorsun.

DUA

Ey Rab, bu üçüncü saatte birlik içinde dua eden havarilerine Kutsal Ruh’u bağışladım. Bize de aynı lütuftan bir pay bağışla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa’nın adına senden dileriz.

Öğle

KISA OKUMA

Galatyalılar 5,16-17

Kutsal Ruh’un yönetiminde yaşayın. O zaman benliğin tutkularını asla yerine getirmezsiniz. Çünkü benlik Ruh’a, Ruh da benliğe aykırı olanı arzular. Bunlar birbirine karşıttır; sonuç olarak, istediğinizi yapamıyorsunuz.

¥ İyi olan Rab, iyiliğin kaynağı sensin.

¶ İsteğini bana öğret.

DUA

Ey kudretli ve ebedi Allah, sen bizim ışığımızısın, hiç bir şey senden gizli kalamaz. Işığın hepimizin üzerinde parlansın, böylece sözünün aydınlığında cömert ve sadık bir kalple sana doğru yürüelim. . Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Öğleden Sonra

KISA OKUMA

Galatyalılar 5,22-25

Ruh'un ürünüyse sevgi, sevinç, esenlik, sabır, şefkat, iyilik, bağlılık, yumuşak huyluluk ve özdenetimdir. Bu tür nitelikleri yasaklayan yasa yoktur. Ruh sayesinde yaşıyorsak, Ruh'un izinde yürüelim.

¥ Ey Rab, yürüyeceğim yolu bana bildir.

¶ Doğru yolda Ruhun bana rehber olsun.

DUA

Ey Rab, dualarımızı dinle Oğlun'un sabır ve sebat örneğini izleyerek her günün haçını sakın bir güçle taşımamıza yardım et. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Akşam Övgü Duaları

¥ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

¶ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Gündüzü aydınlatan

ey kutsal Peder, dinle;

ilahilerimizi

bu akşam sükutunda

Uzanan ufuklarda

ışıklar batmaktadır.

insani yorgunluğa

karanlık ağır basar.

Kötülük gecesinde

ruhumuz sertleşmesin;

yüzünün ışığını
etrafa hep dağıtsın.

Yüce ve ulu Allah
sesimiz seni över;
ruhumuz sana tapar,
ezgiler söyleyerek. Âmin.

1. Nak. Senin ulusların ışığı olmanı istedim. Tüm dünyaya kurtuluşu götüreceksin.

MEZMUR 72 Mesih'in Kraliyet gücü

I (1-11)

Hazinelerini açıp O'na armağan olarak altın, günnük ve mür sundular. (Mt. 2, 11)

Ey Allah, adaletini krala, *
Doğruluğunu kral oğluna armağan et.
Senin halkını doğrulukla, *
Mazlum kullarını adilce yargılasın!

Dağlar, tepeler, *
Halka adilce gönenç getirsin!

Mazumlara hakkını versin, †
Yoksulların çocuklarını kurtarsın, *
Zalimleriyse ezsin!

Güneş ve ay durdukça, *
Kral kuşaklar boyunca yaşasın,
Yeni biçilmiş çayıra düşen yağmur gibi, *
Toprağı sulayan bereketli yağmurlar gibi olsun!

Onun günlerinde doğruluk serpilip gelişsin, *
Ay ışıdığı sürece esenlik artsın!
Egemenlik sürsün denizden denize, *
Fırat'tan yeryüzünün ucuna dek!

Çöl kabileleri diz çöksün önünde, *
Düşmanları toz yalasın.
Tarşış'in ve kıyı ülkelerinin kralları *
Ona haraç getirsin,

Saba ve Seva kralları armağanlar sunsun! †
Bütün krallar önünde yere kapansın, *
Bütün uluslar ona kulluk etsin!

1. Nak. Senin ışık olmanı istedim. Tüm dünyaya kurtuluşu götüreceksin.

2. Nak. Allah yoksullar için adaleti sağlayacak, onları zulümden kurtaracak.

MEZMUR 72 (II) 12-19 Barış ve Takdisin Krallığı

Dünyanın her yanına gidin, Müjde'yi bütün yaratılışa duyurun. (Mk. 16, 15)

Çünkü yardım isteyen yoksulu, *
Dayanağı olmayan düşkünü o kurtarır,
Yoksula, düşküne acır, *
Düşkünlerin canını kurtarır.

Baskıdan, zorbalıktan özgür kılar onları, *
Çünkü onun gözünde onların kanı değerlidir.
Yaşasın kral! *
Ona Saba altını versinler;

Durmadan dua etsinler onun için, *
Gün boyu onu övsünler!
Ülkede bol buğday olsun, *
Dağ başlarında dalgalansın!

Başakları Lübnan gibi verimli olsun, *
Kent halkı ot gibi serpilip çoğalsın!
Kralın adı sonsuza dek yaşasın, *
Güneş durdukça adı var olsun,

Onun aracılığıyla insanlar kutsansın, *
Bütün uluslar "Ne mutlu ona" desin!
Rab Allah'a, İsrail'in Allah'ına övgüler olsun, *
Harikalar yaratan yalnız O'dur.

Yüce adına sonsuza dek övgüler olsun, †
Bütün yeryüzü O'nun yüceliğiyle dolsun! *
Âmin! Âmin!

2. Nak. Allah yoksullar için adaleti sağlayacak, onları zulümden kurtaracak.

3. Nak. Allah'ımızın kurtarışı ve egemenliği şimdi gerçekleşti.

EZGİ Vahiy 11, 17-18;12: 10b-12a Allah'ın adaleti

Her Şeye Gücü Yeten, †

Var olan, var olmuş olan Rab Allah! *
Sana şükrediyoruz.

Çünkü büyük gücünü kuşanıp *
Egemenlik sürmeye başladı.
Uluslar gazaba gelmişlerdi. *
Şimdiyse senin gazabın üzerlerine geldi.

Ölüleri yargılamak, *
Kulların olan peygamberleri, kutsalları,
Küçük olsun, büyük olsun, *
Senin adından korkanları ödüllendirmek

Ve yeryüzünü mahvedenleri *
mahvetmek zamanı da geldi.
Allah'ımızın kurtarıcı, gücü, egemenliği *
Ve Mesihî'nin yetkisi şimdi gerçekleşti.

Çünkü kardeşlerimizin suçlayıcısı, †
Onları Allah'ımızın önünde gece gündüz suçlayan *
Aşağı atıldı.

Kardeşlerimiz Kuzu'nun kanıyla †
Ve ettikleri tanıklık bildirisiyle *
Onu yendiler.

Ölümü göze alacak kadar *
Vazgeçmişlerdi can sevgisinden.

Bunun için, ey gökler †
ve orada yaşayanlar, *
Sevinin!

3. Nak. Allah'ımızın kurtarıcı ve egemenliği şimdi gerçekleşti.

KISA OKUMA

1.Petrus 1,22-23

Gerçeğe uymakla kendinizi arıttınız, kardeşler için içten bir sevgiye sahip oldunuz. Onun için birbirinizi candan, yürekten sevin. Çünkü ölümlü değil, ölümsüz bir tohumdan, yani Allah'ın diri ve kalıcı sözü aracılığıyla yeniden doğdunuz.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Rab'dir çobanım; * hiçbir eksiklik yok.

Rab'dir çobanım; * hiçbir eksikim yok.

¶ Taze ve yeşil çayırlarda dinlendirir beni, * hiçbir eksikim yok.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Rab'dir çobanım; * hiçbir eksikim yok.

Magnifikat

Rab, adalete acıkanları iyiliklerle doyurdu.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *

İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *

Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnifikat

Rab, adalete acıkanları iyiliklerle doyurdu.

YAKARMALAR

Kurtarıcımızın, halkını her tür manevi takdisle kutsadığını ve ümitle doldurduğunu sevinçle hatırlayalım ve ona seslenelim:

Ya Rab, Kilisen'i kutsa.

Ey merhametli Rab, Papamız (...) ve Episkoposlarımıza

- esenlik ve huzur bağışla.

Ülkemizi koru,

- onu adalet ve barış içinde kalkındır.

Evlatlarını kendi sofranın etrafına topla,

- iffet, fakirlik, itaat yolunda iyi ve cömert ruhla seni izlemelerini sağla.

Sana kendini adanmış olan bakirelerin, verdikleri kutsal kararlarında ve hizmetlerinde

- sevgiyle ve içtenlikle devam etmelerini sağla.

Ölmüş olan kardeşlerimize ebedi huzurunu bağışla,

- Azizlerin birliği içinde bizlerin de onlara yakın hissetmemizi sağla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten koru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Merhametli Allah'ım, bu akşam övgülerimizi kabul et, sana inananlara ebedi hayatta vereceğini vaat ettiğin ödüle sahip olabilmemiz için, kalplerimizi hiç yorulmadan ve emirlerini derince düşünmesini sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Akşam Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.